

C. DELPORTE
NOTAIRE
36, GRAND-SABLON
BRUXELLES

Reçu de la Commission des
Musées royaux de Peinture à Bru
xelles deux Tableaux l'un de Ru
ben, l'autre de Goethals déposés le
5 Décembre 1902

Bruxelles le 3 Janvier 1903

C. Delporte
not

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique.

N^o. 4957 / 164

Objet:

Annexe

Expédié le

11^{bre} 1902

A M^r l'Historien
Delporte

Nous avons l'honneur de vous faire
connaître que la résolution de la Com-
mission Directrice n'a pas été favorable
à l'acquisition, pour les collections de
l'Etat, du tableau attribué à
Rubens qui fait l'objet de votre lettre
du 5^{bre} 1902.

Cet ouvrage que nous tenons,
Monsieur, à votre disposition, pourra
être retiré au Palais des Beaux-Arts,
rue du Musée, N^o 9, contre la remise
d'un récépissé.

Veuillez agréer, M^r l'Historien,
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire,

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

MUSÉE WILHELM

N°

ANNEXE

Prière de rappeler, dans la réponse, la date
et le numéro de la présente.

Bruxelles, le

190

2

25
Koninklijk Museum van Schone Kunsten
van België
Archives - Archief
B 304. 392/1

Monsieur le notaire,

Votre lettre du 8 courant
annonce l'envoi à l'examen de notre
collège de deux tableaux attribués à Rubens
(prix 100.000 frs) l'autre à Goethals
(prix 5000 francs)

Nous avons l'honneur de
vous faire connaître que le second de ces
ouvrages seulement a été déposé au
Palais des beaux-arts et que l'avis
de la Commission Directrice n'a pas été
favorable à son acquisition pour les
collections des musées.

Nous vous prions de vouloir
bien le faire reprendre contre la remise
d'un récépissé et d'accepter l'assurance
de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice
Le Secrétaire
M. Van Mier
C. J. V. G.

A Monsieur le notaire Delporte
R. G. 1867

G. J. Mouquin Robert Lillie
229 chaussée de Charleroi a fait déposer
au Palais des beaux-arts un tableau
attribué à Rubens (dont il demande
150.000 fr.) n'est-ce pas cet ouvrage
qui a fait l'objet de votre lettre
précédente du 8 de ce mois ?

Les deux lettres de messieurs
Delpont & Guillet, concernant
un même tableau attribué à

26x 9

A M. L. P. de la Delpont.
W.

M. L. P. de la Delpont & Co.
annoncent l'œuvre d'un
peintre de M. L. P. de la Delpont
de deux tableaux attribué
l'un à Rubens
Prix 100.000 f.
l'autre à G. de la Delpont
Prix 5.000 f.
Pour avoir l'honneur
de vous faire connaître
que le tableau de la
salle de la Delpont
a été exposé au Palais

de D. H. & you
Lauri de la C. D.
à la fin et: pour
celle à la dernière
pour la collection
de Musci —

Pour vous priver
de l'envoi bien
pari. l'ensemble
la somme et en l'envoi
et il s'agit de
O.C.D.

P. L. M. Robert gaillet
229 Chemin de
Charbon à la fin

de l'envoi de D. H.
un taller att: la
à l'envoi de l'envoi
demande 15000 /
Il est à la fin
qui fait l'envoi
l'envoi principal
de 8 de la fin —

7 ~~X~~
S. DELPORTE
NOTAIRE
36, Grand-Sablon, 36
BRUXELLES

M. W.
M. attenda
Messieurs les President
et Member de la Commission
du Musee Royal de Peinture
Bruxelles
Messieurs

J'ai l'honneur de soumettre à votre
appréciation un tableau de Pierre Paul
Rubens que les propriétaires M. Segers
et consorts m'ont chargé de vendre
Ils en demandent cent mille francs.
En même temps je me permets d'y
joindre un tableau moderne - portrait
de vieille Anversoise de Goethals dont
le propriétaire M. Mendricke voudrait
obtenir cinq mille francs

Je ramène ces deux tableaux au
Musée afin que vous puissiez les exa-
miner

Recevez Messieurs un bon so-
cieté salutations

C. Delport
M^{re}

3 Decembre 1902

7^e

W

164

à Messieurs les membres de
la Commission Directrice des
Ecoles,

J'ai l'honneur de vous présen-

ter un tableau de Rubens
représentant la présentation
au Temple (dimensions: 1,10 x 0,85)
dont l'authenticité est parfaite-
ment établie par la

biographie ci-jointe.

Le prix de vente en est de:
cent et cinquante mille
francs (150,000)

Dans l'attente de vous lire,
agréz, Messieurs, mes saluta-
tions distinguées.

Robert Quillet
229, chaussée de Charleroi.

P/v.

Biographie de "La Pédition au
Temple", de Rubens.

(avec les sieurs Blanche)

Rubens avait un différend au sujet
d'un morceau de terrain lors de
la construction de sa maison place
de clerc à Quers. Le bourgmestre
Nicolas Rochon a terminé l'affaire
à l'amiable et le maître, reconnaissant
de la bienveillante intervention lui a
offert à titre gracieux un tableau
pour un dessus de cheminée style
flamand. Le bourgmestre l'a accepté.

à condition que son portrait figure
dans le sujet. Rubens a peint la
présentation au temple et le
bourgmestre a posé avec un ample
manteau lui couvrant la ~~terre~~
tête, ayant à côté de lui un
accolyte portant un flambeau
enquirlonné.

Il est à remarquer que le
maître doit avoir eu une
satisfaction personnelle de son
œuvre puisqu'il a employé le

même sujet à deux reprises
différentes ornés quelques
changements de disposition.

Aussi la gravure de Borlase
a été faite d'après un tableau
qui est plus haut que large,
de sorte qu'il a fallu rapprocher
les personnages; à part cela
ils sont d'une ressemblance
caractéristique. Il a encore
employé le même sujet
dans un volet de la descente

de crain qui se trouve à
la cathédrale d'Amiens.